

UNIVERSIDAD DE CHILE  
SALA DE EXPOSICIONES

Exposición del  
Libro Artístico  
Italiano

Bajo los auspicios del Instituto de  
Extensión de las Artes Plásticas  
de la Universidad de Chile y del  
Instituto Chileno Italiano  
de Cultura

11 - 23 DE ABRIL DE  
1951



## ALFIERI EDITORE IN VENEZIA

CATALOGO DELLA MOSTRA DI GIOVANNI BELLINI, a cargo de *Rodolfo Pallucchini*. Verecia, verano 1949. Con 164 reproducciones.

IL PRIMO DE CHIRICO, a cargo de *Italo Faldi*, con 33 láminas fuera de texto.

PAUL DELVAUX, a cargo de *Emil Langui*, Ensayo sobre la pintura surrealista. Con 33 láminas fuera de texto.

L'ULTIMO PICASSO, a cargo de *Giuseppe Marchiori*. Con 33 láminas fuera de texto.

MARC CHAGALL, a cargo de *Umbro Apollonio*. Con 50 reproducciones.

SCULTURE DELLA SARDEGNA NURAGICA, a cargo de *G. Pesce* y de *G. Lilliu*. Con 33 láminas fuera de texto.

Pequeña síntesis de las nuevas ediciones de «*Alfieri Editore in Venezia*» que resumen los requisitos del libro de arte de nuestro tiempo: claridad en la exposición crítica y en las reproducciones, presentación tipográfica conforme al gusto de nuestra época.

## CASA EDITRICE IL BALCONE

La Casa Editora *Il Balcone* dirigida por el hijo del pintor Carlo Carrá, además de una vasta producción de volúmenes polémicos sobre problemas contemporáneos de artes plásticas y de arquitectura, se ha dedicado también a algunas ediciones de lujo, entre las cuales exponemos:

*Stéphane Mallarmé*, L'APRES MIDI D'UN FAUNE, en la traducción de *Giuseppe Ungaretti*, con litografías originales de *Carlo Carrá*. Edición de gran lujo en papel hecho a mano, limitada a 110 ejemplares. Ejemplar N.º 39.

*Guillaume Apollinaire*, UN COUP DE DES.  
Edición de gran lujo, papel hecho a mano por Fabriano, empaste con lomo de piel, tiraje limitado a CX ejemplares de los cuales X son fuera de comercio. Ejemplar fuera de comercio N.º CX, impreso especialmente para la Casa Editora *Il Balcone*.

## ALLA CROCE DEL SUD IN FIRENZE

M. *Angelo Poliziano*, LA FAVOLA DI ORFEO.  
Edición de 100 ejemplares numerados en prensa, impresos en Pescia para *Artidoro Benedetti*, en papel «tino» de Enrico Magnani.

Los cuadernos sueltos e «intonso» llevan siete xilografías originales de *Antony de Witt*, de los cuales dos son impresos fuera de texto. Ejemplar N.º 85.

Esta obra ha sido impresa en el mes de Enero de 1943; las xilografías han sido grabadas por el autor en el año 1925.



## DEL TURCO EDITORE IN FIRENZE

*Monografías y estudios de arte antiguo y moderno.* Colección encargada a especialistas de indiscutible competencia, valiosa contribución a la crítica de arte, y a pesar de su rigor científico accesible al público culto, formato en 8.º (18×25) encuadernación en media tela, numerosísimas reproducciones en láminas fuera del texto.

*Leo Planiscig, NANNI DI BANCO.* Con 65 grabados.

*Luigi Biagi, JACOPO DELLA QUERCIA.* Con 81 grabados.

*Giusta Nicco Fasola. PONTORMO O DEL CINQUECENTO.* Con 49 grabados.

*Bernard Berenson. METODO E ATTRIBUZIONI.* Con 135 grabados.

*Leo Planiscig. DONATELLO.* Con 217 reproducciones.

*Leo Planiscig. LUCA DELLA ROBBIA.* Con 137 grabados.

*Mary Pittaluga. FILIPPO LIPPI.* Con 214 grabados.

*Alessandro Parronchi. VAN GOGH.* Con 54 grabados.

*Alessandro Parronchi, OTTONE ROSAI.*

33 grabados en color y 8 reproducciones de dibujos en facsímiles. Edición de 650 ejemplares numerados. Los ejemplares del uno al cincuenta con un dibujo original de *Rosai*. Ejemplar N.º 30.

ROMANO DAZZI, 44 reproducciones en fotocolorotipia de dibujos desde 1918 a 1947. Formato «in folio piccolo» (33×43). Edición de lujo de 300 ejemplares numerados. Carpeta de tela con impresiones en oro. Ejemplar N.º 111.

PITTURE A FRESCO DEL CAMPOSANTO DI PISA.

46 grabados *a mano* en cobre de *Gian Paolo Lasinio*, ejecutados en 1832. Formato «in folio piccolo» (35×50). Elegante carpeta de tela con impresiones en oro. Esta preciosa colección, documento incomparable de iconografía artística, nos da con íntegra lozanía la exacta descripción de los frescos del Camposanto Pisano, hoy gravemente deteriorados o irremediabilmente perdidos. El breve texto de *Piero Sanpaolesi* da noticia de las más recientes suposiciones acerca de los autores y del estado en que se encuentran los frescos después del incendio de 1944.

Edición de 220 ejemplares numerados desde I a XX y desde 21 a 220. Ejemplar del primer tiraje N.º II.º  
Ejemplar N.º 54.

## CASA EDITRICE L'EROICA

Ha sido deseo ya desde el lejano 1911 de *Ettore Cozzani* el hacer renacer en Italia el gusto y el amor por la xilografía. Y sin duda lo ha logrado, no sólo a través de las numerosas publicaciones de L'EROICA, siempre rica en magníficos grabados en madera, sino sobre todo con la revista L'EROICA que, ayudando a los artistas a difundir sus obras, y acompañando éstas de una crí-



tica siempre equilibrada, ha creado un plano de valores en el campo de la xilografía que ha podido guiar al público en la educación de su gusto.

Entre las obras de L'EROICA expuestas en esta muestra es necesario recordar:

Revista L'EROICA.

*Bravetta*. LA CORONA DEL RE con grabados en madera de *Morbiducci*.

*Sartorio*. LA SIBILLA, Texto y grabados realizados por *Aristide Sartorio*.

Todas las ediciones de L'EROICA son rigurosamente controladas antes de ser puestas en venta, y su tiraje, limitado, es escrupulosamente mantenido.

### EDIZIONI DI DARIA GUARNATI

Las ediciones de *Daria Guarnati* son conocidas en Italia y en el extranjero, especialmente por la fineza de la reproducción y el gusto de la compaginación. Con la Revista ARIA D'ITALIA que salió entre los años 1939-1941, *Daria Guarnati* introdujo entre los italianos un gusto nuevo por las publicaciones periódicas de arte.

Sus colaboradores son los más finos dibujantes e ilustradores italianos desde *Pallavicini* a *Bianconi* y las industrias gráficas «*Grafitalia*» de Milano.

*Rodolfo Pallucchini*. I DISEGNI DEI GUARDI AL MUSEO CORRER DI VENEZIA. Primer estudio completo sobre la obra de dibujo de la familia Guardi e importantísima publicación desde el punto de vista tipográfico porque señala el inicio de una nueva técnica de reproducción.

*Rodolfo Pallucchini*. LE ACQUEFORTI DEL CANALETO.

Reproducciones en facsímil con un cuidadoso estudio sobre las diferentes ediciones y sobre los papeles usados, de todas las aguafuertes del célebre grabador veneciano.

*Alexandre Dumas*. LA DAME AUX CAMELIAS.

Edición de lujo con ilustraciones de *Pallavicini*.

### ULRICO HOEPLI-MILANO

Si bien *Hoepli* representa en Italia la firma editorial comercialmente más desarrollada y las ediciones *Hoepli* tratan especialmente materias técnicas y científicas, ello no impide que las numerosas ediciones *Hoepli* puedan competir dignamente con las más cuidadosas publicaciones de lujo italianas. En lo que se refiere a textos de arte, la colección VALORI PLASTICI, en su nueva presentación editorial, representa un digno esfuerzo de esta Casa, a la que con los bombardeos de 1943 le fué destruído casi completamente su material que alcanzaba a más de 10.000 ediciones.

P. *Virgilio Marone*. LE GEORGICHE. Versión italiana de *Giulio Caprini*. Grabados al aguafuerte de *Manzú*. Edición para bibliófilos, estampada sobre papel «tino» de Fabriano, de 165 ejem-



plares de los cuales 150 son numerados y 15 fuera de comercio, marcados A - P. La impresión fué realizada en Verona, en las prensas de los talleres Bodoni de *A. Mardersteig*, en el mes de enero de 1948. Cada ejemplar lleva la firma del artista. Ejemplar N.º 54.

## ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO - LIBRERIA DELLO STATO

Aquella que prácticamente podemos llamar la «Tipografía dello Stato», desarrolla desde hace años un importantísimo trabajo de reproducción y difusión de los más importantes tesoros del arte italiano.

La perfección de las reproducciones es tal que a veces logra crear la ilusión de encontrarse frente a los verdaderos originales. Tal es el caso de los *Códices de Virgilio* y de *Orazio*, de los *Códices* y de los *Dibujos de Leonardo da Vinci*, de las innumerables obras y miniaturas reproducidas por cuenta del Ministerio de Instrucción Pública. Damos abajo una breve lista de las principales obras de la *Libreria dello Stato* exhibidas en esta exposición.

IL CODICE MEDICEO DI VIRGILIO de la *Biblioteca Laurenziana* de Florencia es uno de los más preciosos manuscritos de Italia. Consta de 440 páginas de 29 líneas cada una y contiene las «*Egloghe*» desde el verso 48 de la VI, las «*Georgiche*» y la «*Eneide*».

*G. E. Rizzo*. MONUMENTI DELLA PITTURA ANTICA SCOPERTI IN ITALIA. Esta obra grandiosa, aun en publicación, comprenderá la descripción, el comentario y la reproducción de las pinturas de las tumbas etruscas y de aquellas osco-saníticas, de las pinturas murales descubiertas en Roma y en las ciudades y en las villas sepultadas por el Vesubio y de los mosaicos que allí figuran. Cuadernos en formato 28,5×41,5 con grabados en fototipia y en tricromía.

MOSAICI DI RAVENNA. Grabados históricos de los Mosaicos de Ravena, texto de *Corrado Ricci*, dibujos de *A. Azzaroni* y *G. Zampiga*. Cuadernos de formato 50×70. Los cuadernos comprenden:

IL MAUSOLEO DI GALLA PLACIDA - IL BATTISTERO DELLA CATEDRALE - IL BATTISTERO DEGLI ARIANI - SANT'APOLLINARE NUOVO - LA CAPPELLA ARCIVESCOVILE - SAN VITALE - SANT'APOLLINARE IN CLASSE - SAN GIOVANNI EVANGELISTA - SAN MICHELE IN AFRICISCO - SANT'AGATA - LA BASILICA URSIANA.

*Amedeo Maiuri*. LA VILLA DEI MISTERI.

Segunda edición numerada de 500 ejemplares, impresa en papel Nippon de Fabriano de 264 páginas de texto con 121 ilustraciones (28×40) y 13 grabados fuera de texto, una carpeta que contiene 18 grabados en cuadricromía de las pinturas (35×45) y un gran plano en colores.

*Fernando Liuzzi*, LA LAUDA E I PRIMORDI DELLA MELODIA ITALIANA.

A la historia de la música italiana le faltaba hasta ahora el conocimiento de los orígenes. Esta obra fundamental por la riquísima documentación inédita y por el amplio y riguroso trato crítico, llena luminosamente tal laguna, revelando entre las muchas melodías del siglo XII y de los albores del XIV, joyas de excepcional interés. Entre éstas algunas *Laudes* de *Jaco-*



*pone da Todi* y un ciclo completo cortonés sobre la Pasión de Cristo. Todas las páginas musicales son reproducidas en facsímil de los códices originales y transcritas en notación moderna. Más de una tercera parte de los textos poéticos está inédita. Dos volúmenes empastados en tela con lomo en pergamino y adornos de oro.

## FERDINANDO ONGANIA EDITORE

### LA PROCESSIONE DEL DOCE NELLA DOMENICA DELLE PALME.

Facsímil de las xilografías de *Mathio Pagan*, Venecia 1556-1559. 8 grabados en folio, reproducciones en heliografía. Tiraje limitado a cien ejemplares.

ICONES PRINCIPUM, Virorum, Doctorum, Calcographorum, Statuariorum, nec non amatorum pictoriae artis, numero centum ab *Antonio Van Dyck* pictore ad vivum expressae eiusque sumptibus aeri incisae. Antuerpiae, anno MDCXLVI. Edición facsímil en folio de cien ejemplares, impresa heliográficamente. Ejemplar N.º 99.

### *Paoletti Pietro*. L'ARCHITETTURA E LA SCULTURA DEL RINASCIMENTO IN VENEZIA.

*Parte 1.ª* Un vol. de texto en folio, 120 páginas y 94 ilustraciones, un vol. de 178 grabados en folio.

*Parte 2.ª* Un vol. de texto en folio, 120 páginas y 350 ilustraciones, un vol. en folio de 140 grabados en blanco y negro y 6 en colores. Tiraje de sólo 500 ejemplares.

### IL BREVIARIO GRIMANI. Reproducción de las más importantes miniaturas de la máxima obra maestra del arte flamenco conservada en la *Biblioteca Marciana* de Venecia.

Volumen en 8.º, 110 grabados en blanco y negro y 6 en colores, empastadura en terciopelo rojo con adornos de bronce imitado, facsímil de la original.

RACCOLTA DI CENTO ACQUEFORTI DEI TIEPOLO, reproducción en facsímil en folio, en papel holandés hecho a mano, edición de 100 ejemplares. Ejemplar N.º 96.

### *Gabriele d'Annunzio*. MORTE DI FRATE GINEPRO.

Obra inédita de d'Annunzio, publicada para el décimo aniversario de la muerte del poeta. Edición de mil ejemplares numerados, reproducción manuscrita al frente del texto. Ejemplar N.º 207.

### *Antonio Veludo*. IL TESORO DELLA BASILICA DI SAN MARCO IN VENEZIA

Esta obra, apéndice de la gran obra de estudio e ilustrativa de la Basílica de San Marcos, es considerada como la publicación tipográfica más importante y valiosa del siglo pasado. Exhibida en las más importantes Exposiciones Universales de los dos siglos, siempre ha obtenido el reconocimiento de los primeros premios.

Tiraje limitado de 600 ejemplares.

*Este ejemplar ha sido gentilmente prestado por la Escuela de Artes Aplicadas de la Universidad de Chile.*



## EDIZIONE DEL MILIONE

Colección *Pittori Italiani del XIX e XX secolo*.

Ediciones en folio (30×40) con 12 grabados en colores fuera de texto y reproducciones de otras tantas pinturas.

*Raffaele Carrieri*, PIERO MARUSSIG.

*Massimo Bontempelli*. MARIO SIRONI.

*Alfonso Gatto*. VIRGILIO GUIDI.

*Piero Torriano*. ACHILLE FUNI.

*A. Pica*. GIORGIO DE CHIRICO.

*Ugo Nebbia*. ARTURO TOSI.

*Silvio Catalano*. CARLO CARRA'.

*Giovanni Papini*. ARDENGO SOFFICI.

*Lamberto Vitali*. GIORGIO MORANDI.

*Raffaele Calzini*. PITTURA ITALIANA DELL' 800.

*Raffaele Calzini*. GIOVANNI FATTORI.

Colección *Grandi Fascoli*, carpetas de artistas italianos:

*Carlo Saggio*, 25 PASTELLI DEL 1911 DI ARTURO TOSI.

Paisajes reproducidos en 25 grabados (30×23) de 4 a 9 colores por grabado.

*Carlo Carrá*. GIOVANNI MOLTENI. 15 ACQUARELLI.

15 grabados a 8 colores en fotolito y 4 dibujos.

*Raffaele Carrieri*. MARINO MARINI.

Ensayo crítico biográfico con catálogo de las obras más notables.

*Ejemplar de gran lujo* con una ténpera original de *Marino*.

*Serie Misure*. Volúmenes de arquitectura antigua y moderna.

*Carl J. Moe*. I NUMERI DI VITRUVIO.

Ensayo sobre las relaciones entre Vitruvio y la sistemática griega acerca de los esquemas proporcionales de la arquitectura de los templos.

*Ferdinando Reggiori*. MILANO 1800-1943.

Itinerario urbanístico-edilicio desde Napoleón a los bombardeos de 1943. 425 ilustraciones.

*Egle Renata Trincanato*. VENEZIA MINORE.

Monografía sobre el urbanismo y la edificación menor veneciana.



## SCUOLA DEL LIBRO DI URBINO

La *Scuola del Libro di Urbino* es la máxima entidad italiana en la cual se forman las nuevas generaciones de maestros tipógrafos. Tarea principal de la *Scuola* es la de infundir en los alumnos el sentido de lo bello en tipografía.

La producción de libros de la *Scuola* consiste en ensayos que grupos de alumnos presentan a fin de año. La mayor parte de estos ensayos consisten en textos de literatura infantil ricamente ilustrados.

Se logran así dos fines: el de la enseñanza y el de educar a los niños italianos en su gusto a través de la difusión de estas maravillosas obras tipográficas.

Todos los libros de la *Scuola* son puestos en venta después de una cuidadosa revisión por parte de los maestros que enseñan. El tiraje de cada edición es limitadísimo y está casi siempre agotado, puesto que numerosos bibliófilos han contratado con la *Scuola* la compra de toda nueva edición. Entre las obras expuestas son dignas de notar:

*Tassoni*. LA SECCHIA RAPITA.

*Goldoni*. LA VEDOVA SCALTRA.

*France*. APINA.

*Cervantes*. INTERMEZZI.

*Perrault*. LA BELLA NEL BOSCO.

*Perrault*. PELLE D'ASINO.

## ALBERTO TALLONE - TIPOGRAFO

Las ediciones de Alberto Tallone, que gusta llamarse «tipografo» para hacer resaltar aquella humildad de que se revestían todos los grandes maestros estampadores de otros tiempos, son hoy ya demasiado conocidas de los bibliófilos de todos los países para hablar genéricamente de ellas.

Sería necesaria una minuciosa descripción de cada una de ellas para poner en particular relieve cada mínimo valor de composición y cada refinamiento de gusto y de lujo. Hablar de Tallone quiere decir hablar del gran arte tipográfico de hoy, no sólo italiano sino mundial.

Las principales obras figuran en esta *Mostra del Libro Italiano*.

*Dante Alighieri*. LA DIVINA COMMEDIA E LE RIME.

4 volúmenes. Ejemplar N.º 408 de la *Commedia* y ejemplar N.º 312 de LE RIME.

*Francesco Petrarca*. TRIUMPHI. Edición de gran lujo en papel japonés. Ejemplar N.º L a la bodoniana.

*Lorenzo de' Medici*. CANTI CARNASCIALESCHI. Ejemplar empastado con dorso en pergamino.

*Giuseppe Parini*. IL GIORNO. Ejemplar N.º 204 a la bodoniana.



*Miguel de Unamuno.* LA VIE DE DON QUICHOTTE. Texto francés. Edición Princeps. Ejemplar empastado con dorso en pergamino N.º 414.

15 JOYES DU MARIAGE. Edición de gran lujo con ilustraciones coloreadas a mano, ejemplar presentado a la manera francesa, N.º 336.

*Rabelais.* GARGANTUA. Ejemplar de gran lujo empastado completamente en pergamino, N.º 125.

*Racine.* LES PLAIDEURS. Ejemplar N.º 207 con ilustraciones coloreadas a mano.



Los tejidos artísticos que adornan la exhibición han sido facilitados por su fabricante Sr. MIROSLAW DZIEKONSKI



IMPRESO EN LA EDITORIAL  
UNIVERSITARIA S. A.